

THE UZA TERRACE BEACH CLUB VILLAS  
Hotel Outline



THE UZA TERRACE BEACH CLUB VILLAS

〒904-0328 沖縄県中頭郡読谷村字座630-1 Tel: 098-921-6111 Fax: 098-921-6222  
630-1 Uza, Yomitan-son, Nakagami-gun, Okinawa 904-0328 Japan  
[www.terrace.co.jp](http://www.terrace.co.jp)

---

THE TERRACE HOTELS CO., LTD.

---

Tokyo Office

〒100-0011 東京都千代田区内幸町1-1-7 (NBF 日比谷ビル11F) Tel: 03-5510-1808  
NBF Hibiya Bldg. 11F 1-1-7 Uchisaiwaicho, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011 Japan

Osaka Office

〒530-0057 大阪府大阪市北区曾根崎2-5-10 (梅田パシフィックビルディング5F) Tel: 06-6367-1310  
Umeda Pacific Bldg. 5F 2-5-10 Sonezaki, Kita-ku, Osaka 530-0057 Japan





ようこそ、海辺のテラスへ。

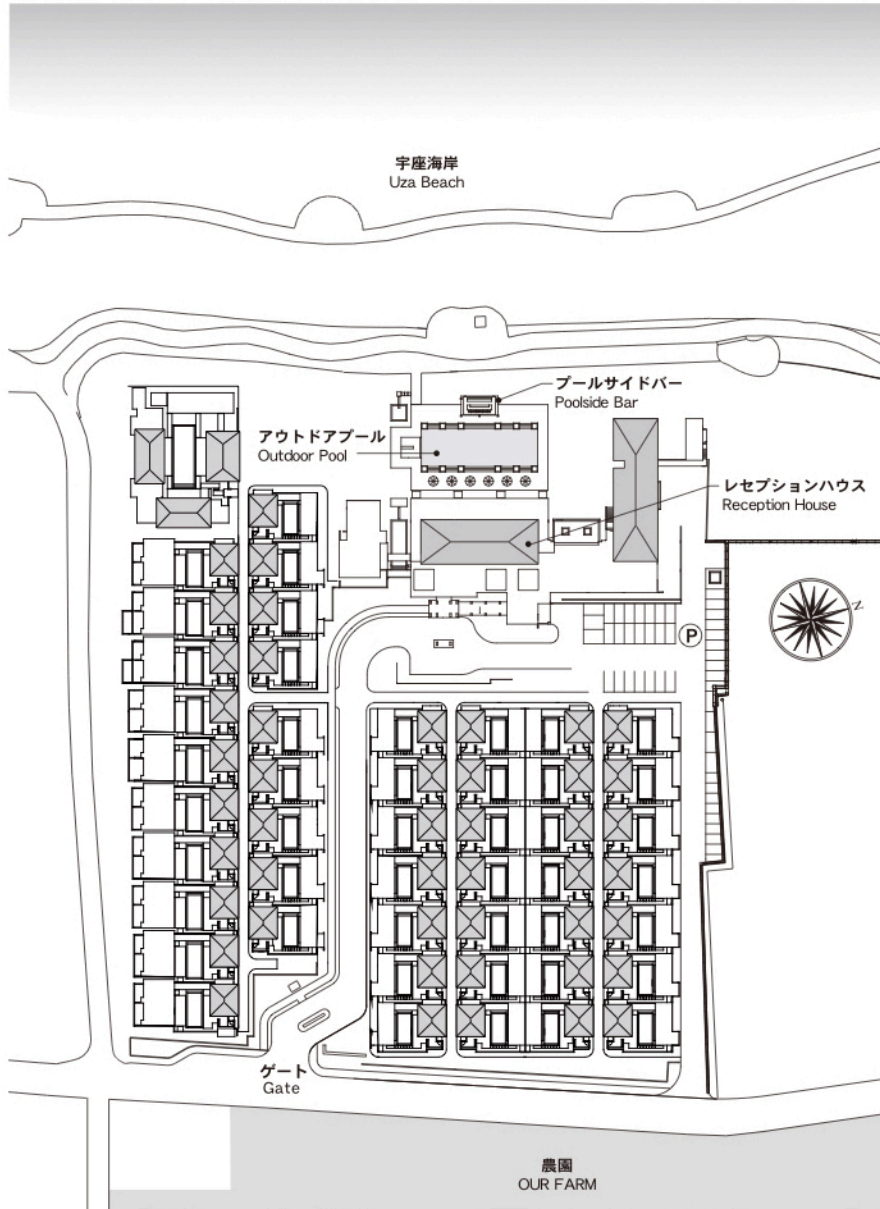
Welcome to the Terrace Hotels' seashore retreat

サトウキビの葉が風に踊る田園風景と鮮やかなコバルトブルーの大海原が出会う場所、沖縄県読谷村。古き良き沖縄の文化が香るこの地に佇む「ジ・ウザテラス ビーチクラブヴィラズ」は、周囲の自然景観と調和した全室プール付きヴィラタイプの客室で、ご夫婦、ご家族、大切なパートナーと思いの時間をお過ごしいただけるプライベートな空間と時間を提供いたします。開放的なパブリックスペースから望むサンセット、グリルスタイルを中心としたコンチネンタル料理を提供するレストランや、島バナナやパパイヤなどの収穫体験が楽しめる農園「OUR FARM」などのファシリティと、ザ・テラスホテルズならではのホスピタリティあふれるもてなしで充実したご滞在をお約束します。

Situated along the western coast of the Yomitan peninsula just a few minutes' walk from the beach, this oasis of private villas, each with its own pool, delight with stunning sunset views from its public spaces, continental-style cuisine featuring grilled specialties, opportunities to pick fresh fruits and produce on-site, and any number of ways for visitors young and old to enjoy Okinawa's vast sea and sky. Nearby cultural sights include the Zakimi Castle ruins, the Yachimun no Sato pottery village, and Cape Zanpa.

全体図

Layout



ホテル概要

Hotel Outline

◆ホテル概要

ホテル名称: ジ・ウザテラス ビーチクラブヴィラズ  
 所在地: 〒904-0328 沖縄県中頭郡読谷村宇座630-1  
 Tel: 098-921-6111 Fax: 098-921-6222  
[www.terrace.co.jp](http://www.terrace.co.jp)

敷地面積: 約28,639㎡  
 延床面積: 約6,910㎡  
 客室数: ヴィラ48室 (全室プライベートプール付き)

料飲施設: レストラン/1	その他施設: ショップ
バー&ラウンジ/1	エステルーム
カフェ/1	ジム
プールサイドバー/1	屋外プール
	OUR FARM (農園)
	オープンスクエア (多目的ホール)
	駐車場44台

The Uza Terrace Beach Club Villas  
 630-1 Uza, Yomitan-son, Nakagami-gun, Okinawa 904-0328 Japan  
 Tel: 098-921-6111 Fax: 098-921-6222

[www.terrace.co.jp](http://www.terrace.co.jp)  
 Site Area: 28,639㎡  
 Floor Area: 6,910㎡  
 No. of Guest Villas: 48

Dining and Drinking Venues:  
 Restaurant  
 Bar & Lounge  
 Café  
 Poolside Bar

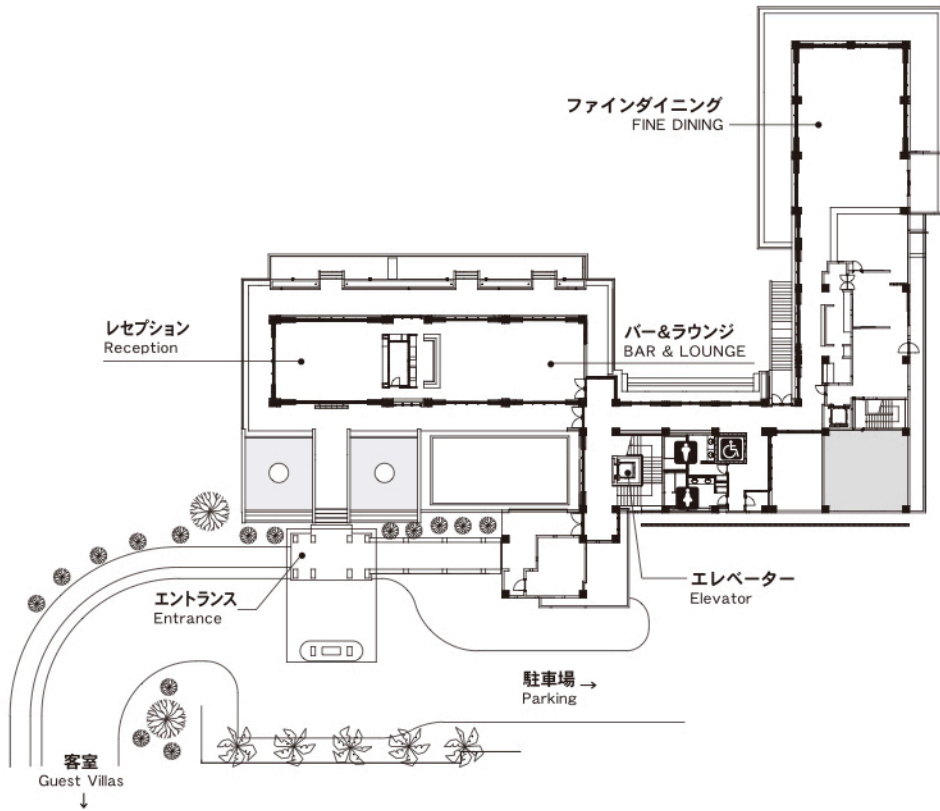
Guest Services and Facilities:  
 Shop  
 Esthetic Room  
 Gym  
 Outdoor Pool  
 Our Farm  
 Open Square  
 Parking for 44 vehicles

※全室(テラス含む)および、レストラン・パブリックスペースは禁煙とさせていただきます。なお、吸い殻等のお持ち込みもご遠慮ください。(万が一発見した際には、清掃費用のご負担をお願いいたします。)喫煙の際には、ホテル施設内の指定喫煙場所をご利用ください。

The Uza Terrace is a non-smoking facility. Lighting up on the terrace or in any area of your private villa is against hotel regulations. In addition, those guests who carry portable ashtrays must discard the ashes only in designated smoking areas. Failure to comply is subject to a clean up fee.

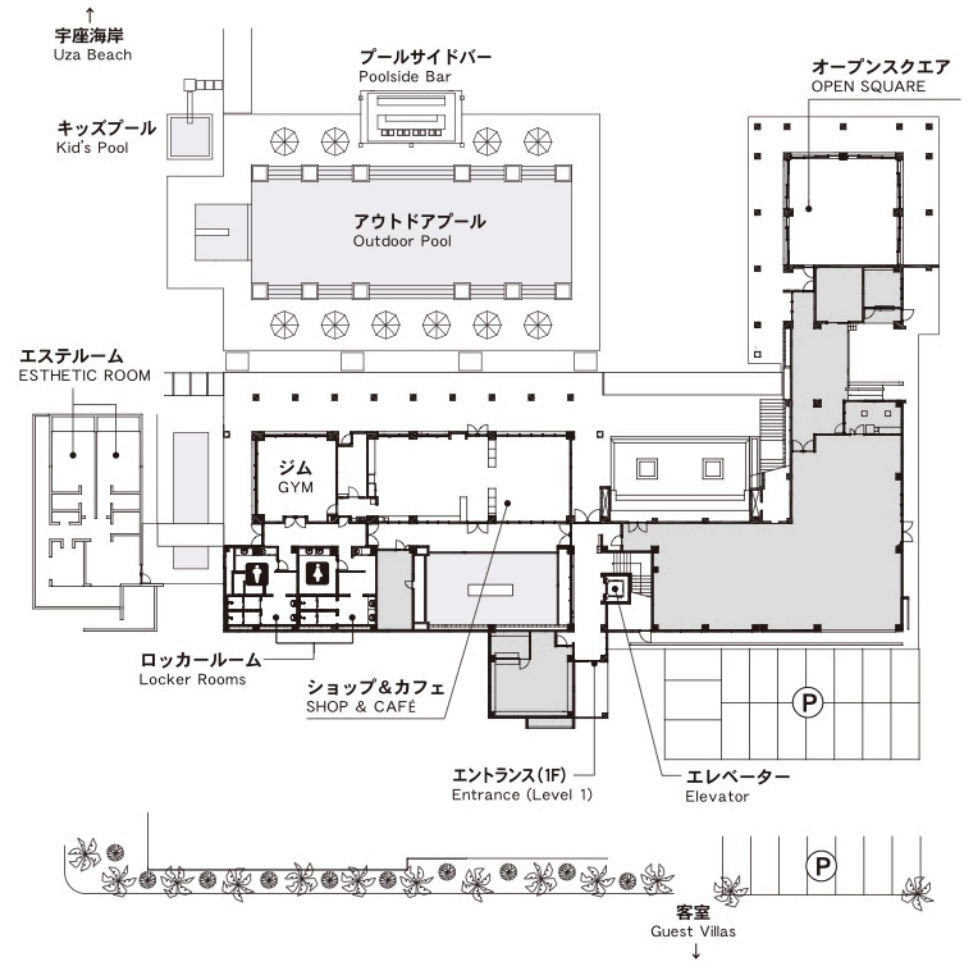
レセプションハウス (2F)

Reception House (Level 2)



レセプションハウス (1F)

Reception House (Level 1)



## 客室のご案内

### Guestrooms

すべての客室に専用のプライベートプールを配した、ヴィラスタイルのクラブリゾート。全室88㎡以上のスイートクラスのゆとりある空間に加え、キッチンを備えたリビングルームとベッドルームは2棟にセパレートされ、プールを挟んで向かい合う贅沢なレイアウトです。

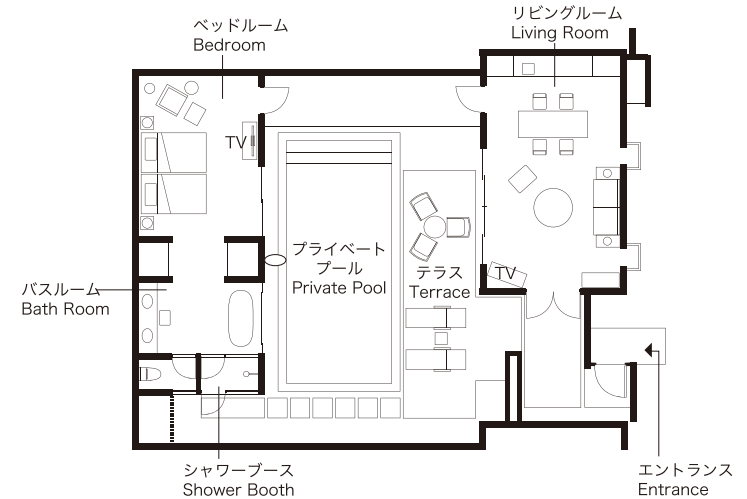
Generously sized at 88 m<sup>2</sup> or larger, each villa is appointed with its own kitchen and a private pool situated between the living room and bedroom, affording a rich and relaxing sense of luxury.

ルームタイプ Room Type	特徴 Notable Features	客室面積/専有面積 Room / Total Area	客室数 Number of Rooms
クラブプールヴィラ 1ベッドルーム ツイン/キング  CLUB POOL VILLA 1 BEDROOM TWIN / KING	リビングルームとベッドルームを2棟に分けたヴィラタイプの客室。大きく開かれたプライベートプールと88㎡のゆとりとした広さ、光と風が通り抜けるオープンエアな空間が魅力です。  At 88 m <sup>2</sup> , our benchmark villa type brings an abundance of fresh air and natural light into spaces that have been designed to flow freely. Here you can relax and unwind at your leisure under Okinawa's brilliant blue sky.	88㎡ / 186㎡	37
クラブプールヴィラ 2ベッドルーム ツイン/キング  CLUB POOL VILLA 2 BEDROOM TWIN / KING	リビングルームと2つのベッドルームがプライベートプールを囲むように配されたヴィラタイプの客室。137㎡の贅沢な広さが魅力で、ご家族やご友人同士で、気兼ねなく思い思いの時間をお過ごしいただけます。  Two bedrooms, each with its own private bath, make the generously sized 137-m <sup>2</sup> villa an excellent choice for families and parties of friends uniting for a getaway. Each bedroom has direct access to the pool.	137㎡ / 289㎡	6
プレミアムヴィラ 2ベッドルーム  PREMIUM VILLA 2 BEDROOM	クラブプールヴィラ 2ベッドルームの快適さはそのままに、プールサイドにジェットSPAを配した客室。ジェットSPAに身をゆだねながら、1年を通してリゾート気分をご堪能いただけます。  With same size as the two-bedroom Club Pool Villas, our Premium Villas enhance that level of comfort with a jet bath spa on the pool terrace, for luxurious open-air soaks year-round.	137㎡ / 289㎡	4
プレジデンシャルヴィラ  PRESIDENTIAL VILLA	プライベートプールを囲むようにリビングルームと4つのベッドルームを配したヴィラタイプの客室。225㎡というザ・テラスホテルズ各ホテルのゲストルームの中でも随一の広さを誇り、3世代家族やご友人同士の小グループのご旅行にもゆとりある空間です。別荘のような感覚でくつろぎに満ちた上質なリゾートステイを演出いたします。  With four bedrooms, the 225-m <sup>2</sup> Presidential Villa is the largest residence offered by any Terrace Hotel. It comfortably accommodates up to eight guests, making it an ideal choice for three-generation families or reunions of old friends.	225㎡ / 960㎡	1

■チェックイン Check-in / 15:00 ■チェックアウト Check-out / 11:00

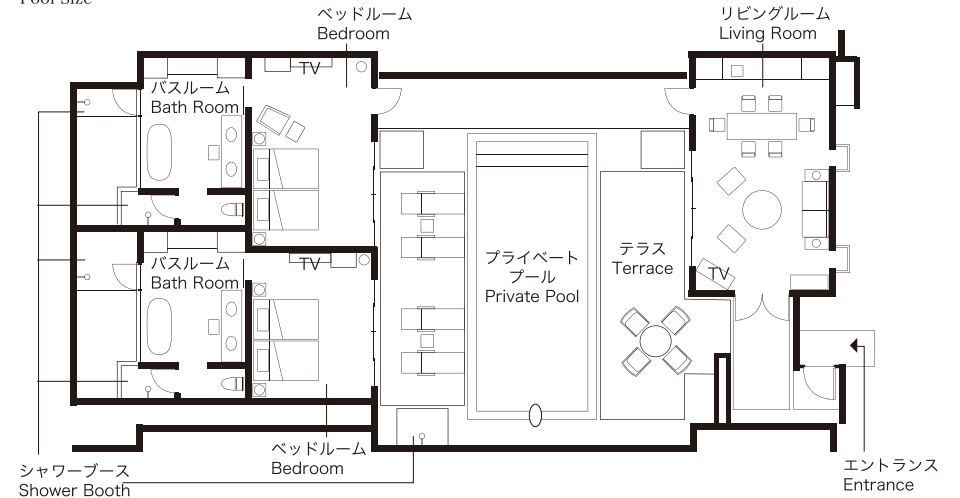
## 客室のご案内

### Guestrooms



クラブプールヴィラ 1ベッドルーム  
CLUB POOL VILLA 1 BEDROOM

客室面積:88㎡ 専有面積:186㎡ ベッドサイズ/幅1200 ×長さ2030 ×高さ580 定員3名  
Room / Total Area Bed Size Width Length Height Capacity  
プールサイズ:3.3m×7.7m  
Pool Size

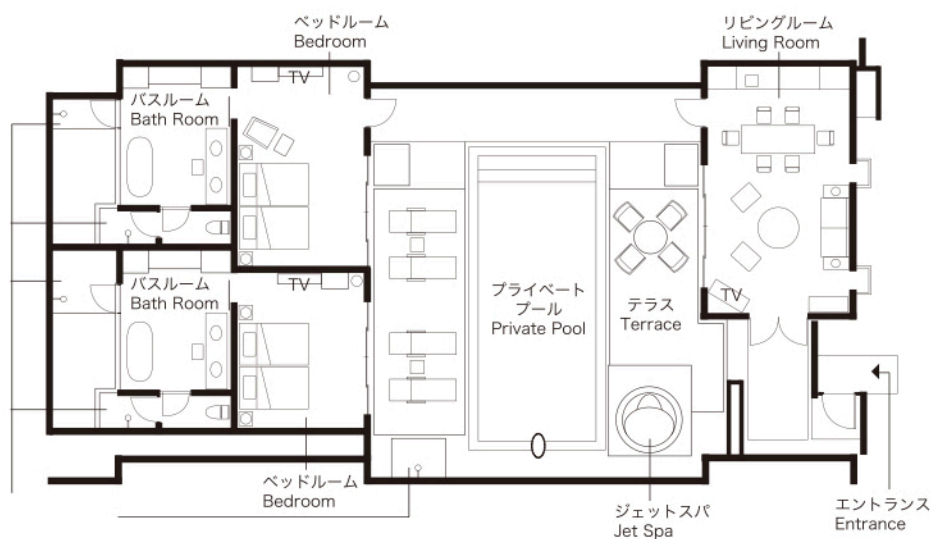


クラブプールヴィラ 2ベッドルーム  
CLUB POOL VILLA 2 BEDROOM

客室面積:137㎡ 専有面積:289㎡ ベッドサイズ/幅1200 ×長さ2030 ×高さ580 定員5名  
Room / Total Area Bed Size Width Length Height Capacity  
プールサイズ:3.5m×8.6m  
Pool Size

客室のご案内

Guestrooms

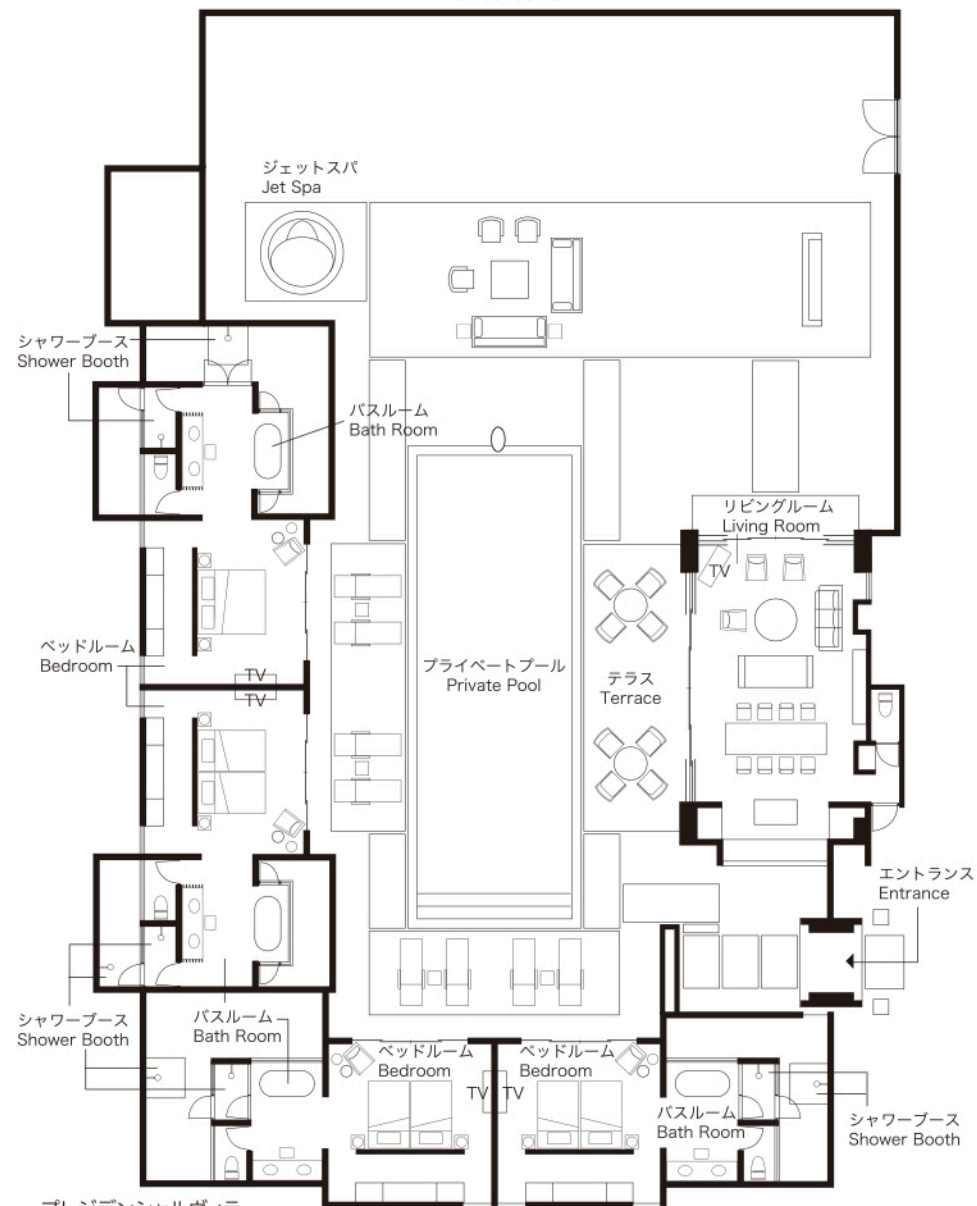


プレミアムヴィラ 2ベッドルーム  
PREMIUM VILLA 2 BEDROOM

客室面積:137㎡ 専有面積:289㎡ ベッドサイズ/幅1200 ×長さ2030 ×高さ580 定員5名  
Room / Total Area Bed Size Width Length Height Capacity  
プールサイズ:3.5m×8.6m  
Pool Size

客室のご案内

Guestrooms



プレジデンシャルヴィラ  
PRESIDENTIAL VILLA

客室面積:225㎡ 専有面積:960㎡ ベッドサイズ/幅1200 ×長さ2030 ×高さ580 定員8名  
Room / Total Area Bed Size Width Length Height Capacity  
プールサイズ:5.0m×15m  
Pool Size

## レストラン・バー&ラウンジ・ショップ

Restaurant, Bar & Lounge, Shop

ホテルに隣接する農園「OUR FARM」や旬の地元農園野菜を取り入れ、グリルスタイルを中心としたコンチネンタル料理をご提供するダイニングや、眺めが心地よいバー&ラウンジなどをご用意しております。ここでしか出会えない美しいサンセットをアペリティフに、美食の時をお楽しみいただけます。

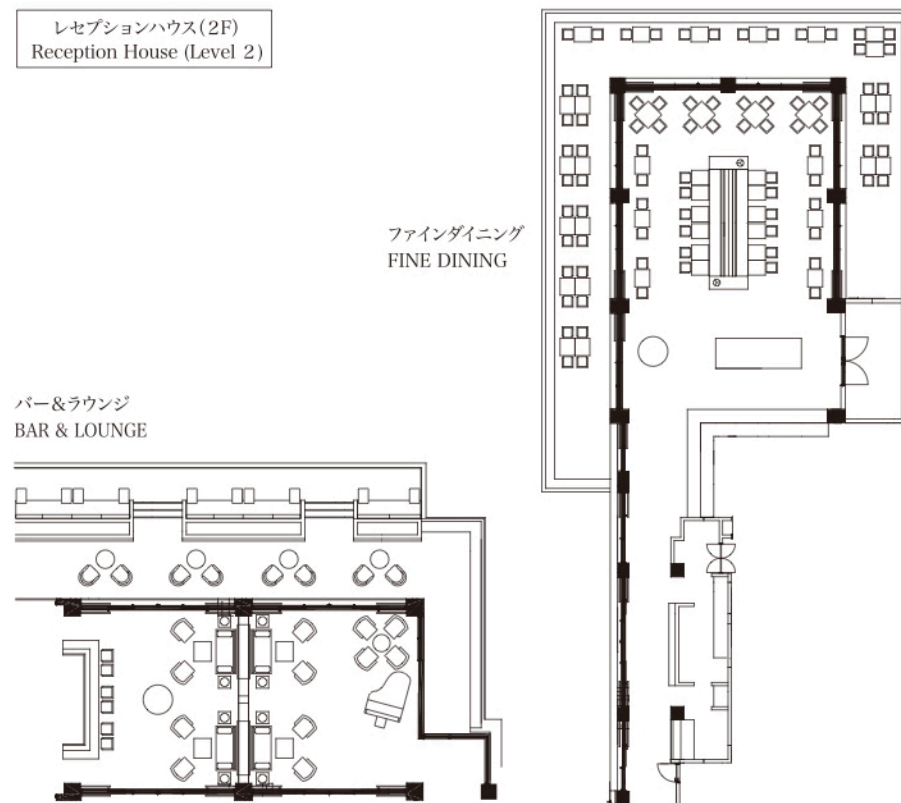
Our Fine Dining restaurant offers grilled continental cuisine using fresh fish, premium meats and locally grown vegetables. Unwind with aperitifs, unforgettable sunsets, and after-dinner drinks at our Bar & Lounge.

施設 Facility	特徴 Concept	営業時間 Hours of Operation	座席数 Seats
ファインダイニング FINE DINING	旬の地元食材を取り入れたコンチネンタル料理。炭火グリルを用いて素材本来の香りや味わい、食感などを大切にメニューをご用意しております。 ※ディナータイムの服装のご案内/スタイリッシュな装いでお越しください。ビーチサンダル、ルームウェアなどカジュアルすぎる服装でのご来店はご遠慮ください。  Locally sourced ingredients are prepared in seasonal Continental-style dishes. We use a charcoal-fired grill for optimum savoriness. The dinner dress code is stylish casual. Please refrain from dressing in too casual a manner. Beach sandals and loungewear are not accepted.	朝食 7:00~10:30 (ラストオーダー10:00) 夕食 18:00~22:00 (ラストオーダー21:30)  Breakfast 7:00 - 10:30 a.m. Last orders at 10:00 a.m. Dinner 6:00 p.m. - 10:00 p.m. Last orders at 9:30 p.m.	94席 ※テラス席42席を含む(全席禁煙)
バー&ラウンジ BAR & LOUNGE	眼下に広がるオーシャンビュー、東シナ海を染める夕景とともに、お寛ぎの場としてご利用ください。ティータイムにはコーヒーや紅茶、ホテルメイドの焼菓子を、サンセットタイムにはご夕食前のアペリティフをご用意しております。 ※19:00以降の未成年者のご利用はご遠慮ください。  Relax here throughout the day, enjoying expansive views of sea and sky along with unforgettable sunsets. Please note that minors under the age of 20 may not use this facility after 7:00 p.m.	10:00~24:00 (ラストオーダー/フード 23:00 ドリンク23:30)  10:00 a.m. - 12 Midnight Last orders at 11:00 p.m. (food) 11:30 p.m. (drinks)	44席 ※テラス席18席、 カウンター6席を含む(全席禁煙)
ショップ&カフェ SHOP & CAFÉ	アーティスティックな雑貨をはじめ、お菓子、小物等のショップアイテムやサンドウィッチ、スムージー等テイクアウトもできるカフェメニューをご用意しております。  Stylish Okinawan souvenirs and original items produced by the Terrace Hotels are on offer at the shop, while the café serves sandwiches and fresh smoothies.	8:00~22:00 (カフェ 10:00~19:00)  8:00 a.m. - 10:00 p.m. Cafe 10:00 a.m. - 7:00 p.m.	52席 ※テラス席40席を含む(全席禁煙)

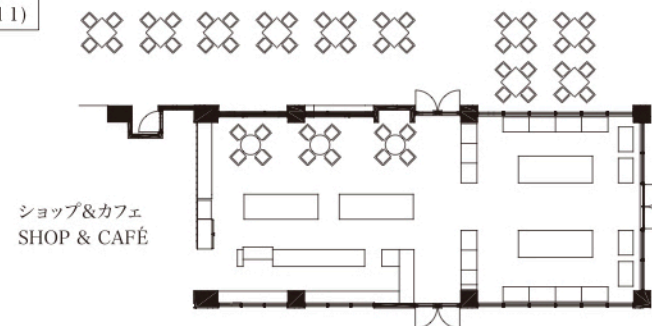
## レストラン・バー&ラウンジ・ショップ

Restaurant, Bar & Lounge, Shop

レセプションハウス(2F)  
Reception House (Level 2)



レセプションハウス(1F)  
Reception House (Level 1)



その他施設のご案内

Other Facilities

ご滞在のお客様がより充実したリゾートステイをお過ごしいただけるよう、屋外プールやトレーニングジム、エステルームなどのサービスをご用意しております。また隣接する農園「OUR FARM」では収穫体験などお楽しみいただけます。

In addition to an on-site farm where guests can harvest fresh fruit and other produce, our facilities include an outdoor pool, a fully equipped gym, and an esthetic room for pampering treatments using Okinawan botanicals.

施設 Facility	特徴 Concept	営業時間 Hours of Operation
屋外プール Outdoor Pool	<p>宿泊者専用プール。プールサイドにはデッキチェアなどを配し、お昼寝や読書などにもおすすめです。またお子様用プールも併設しております。</p> <p>Furnished with deckchairs and parasols, our outdoor pool area is a comfortable place to catch a nap or unwind with a book.</p>	<p>7:00～19:00 ※4月～10月のみ営業</p> <p>April through October 7:00 a.m. – 7:00 p.m.</p>
ジム GYM	<p>軽いワークアウト、ストレッチの場としてご利用ください。 ※12歳以下の方のご利用はご遠慮いただいております。</p> <p>Guests aged 12 and up are free to use the gym for workouts or warm-up exercises.</p>	<p>8:00～20:00</p> <p>8:00 a.m. – 8:00 p.m.</p>
エステルーム ESTHETIC ROOM	<p>沖縄の自然素材やハーブなど、植物の恵みを活かしたオリジナルメニューを中心とした極上の癒しをご提供いたします。</p> <p>※17歳以下のお客様のご利用につきましては、施術前に保護者の同意署名をお願いしております。 ※妊娠中の方、または通院、常服にお薬を飲まれている方は、ご予約時にお申し付けください。 症状によりトリートメントをお断りさせていただく場合もございますので、予めご了承ください。</p> <p>The natural healing powers of Okinawan botanicals are harnessed in original therapies that will leave you refreshed in body and spirit.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guardian consent is required for guests under the age of 17.</li> <li>• Pregnant guests and those on medication or currently receiving medical care are advised to notify us prior to undergoing any form of treatment.</li> </ul>	<p>11:00～20:00</p> <p>11:00 a.m. – 8:00 p.m.</p>
オープンスクエア OPEN SQUARE	<p>イベントなどを開催する多目的ホール。少人数でのパーティーなどにもご利用いただけます。</p> <p>This multipurpose venue accommodates intimate gatherings for parties and live events.</p>	<p>※予約制</p> <p>Advance booking required</p>

その他施設のご案内

Other Facilities

施設 Facility	特徴 Concept	営業時間 Hours of Operation
農園 OUR FARM	<p>ホテルに隣接する農園。島バナナやパパイヤなど沖縄ならではのフルーツをはじめ、野菜やハーブ類、小麦など、年間を通して多彩な植物を栽培しております。専任のガーデナーから島野菜やハーブの説明を聞きながら収穫体験ができる「ガーデンツアー」もご案内しております。</p> <p>Our Farm is a delightful on-site oasis where we cultivate local fruits like bananas and papayas, along with wheat, vegetables, and a variety of herbs used by our chefs. Garden Tour can be arranged with the gardener in charge, with the opportunity to pick and snip yourself some of the sun-drenched bounty that grows here.</p>	<p>9:00～17:00 ※ガーデンツアーは予約制</p> <p>9:00 a.m. – 5:00 p.m. Advance booking required for Garden Tour</p>